



SEP - BBJ



Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP  
Company granted with SEP Gold Honour Award

BBJ

SEP - BBJ



AC 012

# STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI

04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28  
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj.pl

## CERTYFIKAT ZGODNOŚCI

uprawniający do oznaczania wyrobu zastrzeżonym znakiem SEP-BBJ

### CERTIFICATE OF CONFORMITY

authorizing to mark product with registered mark SEP-BBJ

nr SEP-BBJ/12/043/19/M1

No. SEP-BBJ/12/043/19/M1

**Posiadacz certyfikatu:**  
(Nazwa i adres)  
Certificate holder:  
(Name and address)

Z.S.E. „OSPEL” Spółka Akcyjna  
Wierbka, ul. Główna 128  
42-436 Pilica, Poland

**Producent:**  
(Nazwa i adres)  
Manufacturer:  
(Name and address)

Z.S.E. „OSPEL” Spółka Akcyjna  
Wierbka, ul. Główna 128  
42-436 Pilica, Poland

**Nazwa wyrobu:**  
Name of the product:

Gniazda wtyczkowe stałe, do wbudowania, pojedyncze, dwubiegunowe ze stykiem ochronnym lub bez, z przesłonami tulejek stykowych lub bez, z zaciskami gwintowymi.

Fixed, flush-type, single, two-pole with or without earthing contact socket-outlets, with or without shutters, with screw-type terminals.

**Typ (model):**  
Type (model):

Seria series: KIER  
Typ type: (A): 1712, 1713, 1714, 1715; (B): 1717  
(odmiany wyszczególnione na odwrocie)  
(variations specified on the back page)

**Dane techniczne:**  
Technical data:

16 A; 250 V~; 2P; 2P+ $\frac{1}{2}$ ; (A): IP20; (B): IP44

**Typ programu certyfikacji:**

5 według PN-EN ISO/IEC 17067

Type of certification scheme

5 according to PN-EN ISO/IEC 17067

**Wymieniony powyżej wyrób spełnia wymagania norm(-y):**

Aforesaid product complies with the requirements of the standard(s):

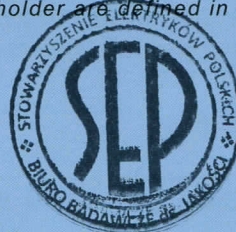
Norma(-y) Standard(s)	Raport(-y) z badań nr Test report(s) No.	Wydany(-e) przez Issued by
PN-IEC 60884-1:2006+A1:2009+A2:2016-01 (IEC 60884-1:2002+A1:2006+A2:2013) PN-E-93201:1997	LS-19.067/19.034/E LS-19.067/19.034/ML/E	SEP - BBJ

Niniejszy certyfikat dotyczy wyłącznie wyrobów mających identyczne właściwości (dane techniczne) jak przedstawiony do badań wzór, i spełniających wymagania ww. norm(-y).

This certificate covers only the products with characteristics (technical data) same as of the tested sample and those complying with the requirements of the aforesaid standard(s).

Prawa i obowiązki posiadacza niniejszego certyfikatu określa oddzielna umowa z SEP - BBJ.

Rights and duties of this certificate holder are defined in a separate agreement with SEP - BBJ.



Kierownik Jednostki Certyfikującej  
Certification Body Manager

A. Rybski  
Andrzej Rybski

Warszawa, 2020-10-09



WYKAZ GNIAZD, SERIA KIER  
LIST OF SOCKET-OUTLETS, SERIES KIER

Typ Type	Odmiana Variation	Rodzaj gniazda Kind of socket-outlet		IP	
1712	GP-1W/XX	2P,	bez przelona without shutters	IP20	
	GP-1WP/XX	2P,	z przelona with shutters		
1713	GP-1WZ/XX	2P+ $\frac{1}{2}$ ,	bez przelona without shutters		
	GP-1WZP/XX	2P+ $\frac{1}{2}$ ,	z przelona with shutters		
1714	GP-1WZD/22	2P+ $\frac{1}{2}$ ,	bez przelona, without shutters, DATA		
	GP-1WZDP/22	2P+ $\frac{1}{2}$ ,	z przelona, with shutters, DATA		
1715	GP-1WZK/22	2P+ $\frac{1}{2}$ ,	z przelona, with shutters, DATA z kluczem DATA with key		
1717	GPH-1WZ/XX/d	2P+ $\frac{1}{2}$ ,	bez przelona, without shutters		IP44
	GPH-1WZP/XX/d	2P+ $\frac{1}{2}$ ,	z przelona, with shutters		

Akcesoria accessories:

Typ Type	Odmiana Variation	Opis Description
1737	PNP-W/00	Puszka instalacyjna dla gniazd wtyczkowych KIER IP20 do systemu naściennego. Box for socket-outlets KIER IP20 for surface-type system.

XX - kolor colour

Kolory gniazd socket-outlets colour:

- 00 - biały white;
- 01 - beżowy beige;
- 45 - satynowe światło satin light,
- 52 - brązowy metalik brown metallic

Niniejszy certyfikat zastępuje certyfikat nr SEP-BBJ/12/043/19 wydany dnia 2019-11-14

This certificate supersedes certificate No. SEP-BBJ/12/043/19 dated 2019-11-14

Zmiany wprowadzone do certyfikatu nr SEP-BBJ/12/043/19 :  
- dodano nowy raport z badań nr LS-19.067/19.034/M1/E

Changes have been made to the certificate No. SEP-BBJ/12/043/19:  
- new test report No. LS-19.067/19.034/M1/E has been added

Informacje dodatkowe:

Additional information:

Miejsce produkcji: Z.S.E. „OSPEL” Spółka Akcyjna  
Place of manufacture: Wierbka, ul. Główna 128  
42-436 Pilica, Poland

Numer poprzedniego certyfikatu: B/12/124/14

The number of the previous certificate: B/12/124/14

NC-S 20.282

Nr rej. Reg. No. S-S-19-066

Rozdzielnik: Copy to:

1. Z.S.E. „OSPEL” Spółka Akcyjna  
Wierbka, ul. Główna 128, 42-436 Pilica, Poland
2. NC